



広報

つしま



No.42



夏の風物詩 地蔵盆（巖原町）

7月24日、巖原町で恒例の地蔵盆が行われ、浴衣に着替えた子どもたちや家族連れが、飾り付けられた地区内のお地蔵さんを巡り、手を合わせていました。

◆主な内容◆

- 第11回 国境マラソンIN対馬... ② 後期高齢者医療制度..... ⑪
- 第9回 万松院まつり..... ④ 「ながさ木の家」普及支援事業... ⑬
- 通信使外交塾..... ⑧ スジンのアンニョンハセヨ~ ... ⑰

人口・世帯数(平成19年7月末現在)

人 口	男	18,568人
	女	19,488人
	合計	38,056人
世帯数	15,778世帯	

発行：対馬市 〒817-0022 長崎県対馬市巖原町国分1441番地  
TEL0920-53-6111 FAX0920-53-6112

E-mail tsushima@city-tsushima.jp http://www.city.tsushima.nagasaki.jp

印刷：(資)巖原印刷所

## ハーフマラソン

(一般39歳以下)

優勝

佐々木譲二さん(22歳)

福岡県遠賀郡遠賀町

(株)丸電工 陸上部

Time 1時間8分11秒



「アップダウンやカーブが多く、スピードに乗るのが難しかったです。優勝は狙っていましたが、大会新記録が出せず残念でしたが、次回は記録更新を目指します。沿道の声援が励みになりました。」

いちばん遠くからの参加者

加藤三義さん(60歳)

青森県青森市から参加

ハーフマラソンに出場し、1時間51分で完走。ジョギング歴10年。2月開催の東京マラソンにも参加。



「コースは自然が豊かで景色にも変化があって走って楽しかったです。疲れて足がもつれてこけたが、レースは楽しめました。歴史ある対馬に一度来てみたかったので参加しました。明日はお寺などを観光する予定です。」



## 第11回 国境マラソンN対馬

大会史上最高の参加者

1383名でにぎわった

対馬3大イベントの一つ、国境マラソンN対馬が、7月8日、上対馬町の三宇田浜海水浴場をスタート・ゴール地点に開催されました。

今年の大会には、韓国からの参加者277名を含め、過去最高となる1383名が参加(市内775名、島外331名)。下は小学生から上は81歳のベテランまで、幅広い世代のランナー達が、国境マラソン名物の潮風香る自然豊かなコースで健脚を競いました。勢いよくスタートした選手たちは、アップダウンの激しいコースと梅雨時期特有の蒸し暑いコンディションに苦しみながらも、沿道から送られる温かい声援にはげまされ、力を振り絞ってゴールを目指していました。完走したランナーの皆さんは、事務局から発行される記録証を手に、過酷なレースを乗り切った満足感で、嬉しそうな表情を浮かべていました。大会を支えた約400名の市民ボランティアの皆さん、お疲れ様でした。

パフォーマンス賞を獲得

丸電工と九州電力の仕事仲間



左から  
原田さん、野崎さん、筒井さん

3年連続コスチューム姿で出場。今年は結婚式の衣装で参加。ランナーや観客からの注目度はやはり抜群でした。すごく似合っていますね。暑い中、ご苦労様でした。

最高齢参加者

小野田春市さん(静岡県浜松市)



お年はなんと81歳



慶州さくらマラソン大会を宣伝する  
韓国人ランナーの皆さん

国境マラソンとは2001年に姉妹マラソンとなりました。

# 大会結果

(各種目1位のみ)

## 男子

**2 km** 小学4年〓阿比留悠人(佐須奈小) 7分59秒 小学5年〓三浦健太(久田小) 7分33秒 小学6年〓松原弘輝(久田小) 6分55秒  
**3 km** 中学生〓多田光博(西部中) 10分3秒 一般49歳以下(高校生以上)〓姉川孝裕(対馬高校) 10分3秒 一般50歳以上〓松田敏幸(USC) 11分19秒  
**5 km** 一般39歳以下(高校生以上)〓川邊裕太郎(対馬高校) 16分55秒 一般40歳以上〓柴田文規(宇部ランナーズ) 18分53秒  
**10 km** 一般39歳以下(高校生以上)〓武末真輔(上対馬高校) 34分21秒 一般40歳以上〓倉掛俊一 35分56秒  
**ハーフ** 一般39歳以下(高校生以上)〓佐々木讓二(九電工) 1時間8分11秒 40歳代〓KIM JUNG Y(韓国) 1時間17分54秒 50歳以上〓SONG JUNE CHIL(韓国) 1時間22分34秒

## 女子

**2 km** 小学4年〓山瀬未来(塩浦JAC) 8分11秒 小学5年〓近藤秋穂(久田小) 7分46秒 小学6年〓横山七海(久田小) 7分21秒  
**3 km** 中学生〓木村眞子(比田勝中) 11分8秒 一般〓HONG KUK HEE(韓国) 11分6秒  
**5 km** 一般39歳以下(高校生以上)〓田村望(対馬高校) 19分4秒 一般40歳以上〓橋本紀江 23分52秒  
**10 km** 一般39歳以下(高校生以上)〓福岡郁代(脚膝倶楽部宇佐美本店) 45分17秒 一般40歳以上〓松永啓子 48分21秒  
**ハーフ** 一般(高校生以上)〓JOO WON M(韓国) 1時間23分29秒



## 内山坂トンネルが貫通

( 厳原町 )



7月25日、厳原町の内山地区と安神地区を結ぶ一般県道瀬浦厳原港線「内山坂トンネル」の貫通式が開かれ、地元住民や工事関係者ら60名が貫通を祝いました。

同トンネルは全長702m、車道幅員5.5mで完成すると幅員が狭く急カーブの続く現在の道路より2,160mの短縮となり、通勤、通学等の安全確保など利便性が高まることが期待されます。平成21年度に供用が開始される予定です。

## 「防ごう犯罪と非行 助けよう立ち直り」を呼び掛け

社会を明るくする運動



毎年7月は「社会を明るくする運動」強調月間です。

この運動は、犯罪や非行の防止と罪を犯した人たちの更生について理解を深め、犯罪や非行のない明るい社会を築こうとする全国的な運動で、今年の統一標語は「防ごう犯罪と非行 助けよう立ち直り」です。期間中には、対馬市の各地で啓発パレードなどの運動が実施されました。

写真は、美津島町管内で7月1日に実施された啓発活動の様子です。保護司や更生女性会のメンバーが「パル21」でパンフレットなどの啓発物資を配布し、運動への理解を求めました。

6月21日、美津島町鴨居瀬の中島美香さんが、AED訓練器2台を対馬市消防本部へ寄贈しました。

AED（自動体外式除細動器）とは、急性心筋梗塞や心臓しんとうなど危険な不整脈が発生した時に、電気ショックを与える救命機器です。

応急手当普及員、また女性消防団員として救命講習の普及啓発にボランティアで協力している中島さんが、指導を行う中で訓練器の不足を感じたことがきっかけで、寄贈を決意しました。

現在AEDは、空港など人が多く集る公共施設等への設置が進んでおり、不測の事態に備え、機器取り扱いの普及が重要視されています。中島さんは「訓練器を活用して、多くの人に使用方法を学んで欲しい」と話していました。

### 応急手当普及員の中島美香さん 市消防本部へAED訓練器を寄贈



寄贈したAED訓練器を持つ中島美香さん



### 比田勝中学校生徒が 海上保安官を体験

7月10日～12日、比田勝中学校2年生3人（阿比留悠佑君、武末翔一君、川上将人君）が、比田勝海上保安署で職場体験し、海上保安官の仕事学びました。

制服に身を包んだ3人は、海上保安庁の業務について話を聞いた後、鑑識（指紋採取）の実習、灯台の点検作業等を体験し、巡視艇「あきぐも」に乗り込んで操船を体験しました。

職場体験を終え、終了証書を受け取った武末翔一君は、「船酔いをしたけど、よい経験になりました。海上保安庁の仕事は色々あることをはじめて知りました。」と話していました。

### 夏の夜、ちょうちんを手に 旧対馬藩主の墓を散策 第9回 万松院まつり

7月21日、旧対馬藩主「宗家」の菩提寺「万松院」で、墓地内にある約350個の灯籠に火を灯す第9回万松院まつりが開かれ、多くの市民が貸し出されたちょうちんを手に、百雁木と呼ばれる自然石の石段を登って歴代藩主らのお墓の散策を楽しみました。

また、今年は特別企画として正門を舞台に音楽祭が開かれ、地元のバンドの演奏をはじめ、邦楽や筑紫舞などが披露され、来場者を楽しませていました。



正門で開かれた音楽祭



ちょうちんを手に  
百雁木を登る来場者

対馬市商工会青年部  
若い経営者の主張大会



熱弁を奮う田中節竜さん

最優秀賞に厳原支部の田中節竜さん  
「愛する対馬を情熱を持って盛り上げよう」

6月22日、対馬市商工会青年部による「若い経営者の主張大会」が商工会厳原支所で開かれ、各支部の代表6名が青年部活動や地域振興のあり方について、1人10分の持ち時間で意見を発表しました。故郷の発展を願う若者の情熱溢れる発表が続く中、厳原支部の田中節竜さん（31歳）が、見事最優秀賞に輝きました。

田中さんは、厳原町国分に

代々続く西山寺の住職を務めるかたわら、寺をユースホテルという旅の宿として経営に携わっています。

田中さんは発表の中で「団塊の世代の大量退職もあり、最近では熟年の夫婦連れがたくさん来ている。彼らは、田舎で地元の人々と交流したり、珍しい経験をすることを求められており、それは対馬に当てはまる」と対馬の観光の可能性を指摘し、観光客の受け入れ

99歳（白寿）  
おめでとうございます。

土谷チヨさん（上県町仁田出身）  
明治41年6月30日生まれ



めでたく99歳を迎えられた上県町仁田出身の土谷チヨさんに、7月2日、対馬市から敬老祝い金を添えて褒状が贈られました。

チヨさんは、18歳で鍛冶職人だった旦那さんと結婚しました。旅行好きで、若い頃はよく国内旅行をされていたそうです。

現在は、特別養護老人ホームいづはらを利用されており、食事とお風呂が一番の楽しみ。長生きの秘訣は、好き嫌いがなくよく食べることだそうです。

これからも元気で長生きしてください。

金石城址で草刈ボランティア  
対馬森林組合職員20名が石垣をきれいに！

7月7日、対馬森林組合の職員20名が厳原町の金石城周辺の草刈ボランティアを行いました。



万松院から厳原幼稚園までの約350mの間、金石川上流と金石城跡の石垣には雑草が生い茂っていました。職員の方々は川に降り、石垣にはしごを立てかけて草を刈り、刈った草を川底から2m以上高い位置に待機させたトラックに積み込みました。作業後は見違えるほどきれいになりました。

対馬森林組合の石垣清掃は今年で3回目になります。

夏に入り、市内各地の海水浴場では海開き式が開催されました。7月1日、美津島町海水浴場では、関係者とボランティアの方々が海岸周辺を清掃をした後、「安全祈願祭」を実施し、期間中の無事故を祈願しました。

同海水浴場は今年も水質は最上級の「AA」で、夏休みを中心に、島内をはじめ島外からも大勢の海水浴客が訪れ、大変賑わいます。

海水浴場開きに先立ち、地元の海岸愛護団体登録の(株)早田組の社員の皆さんがボランティアで海水浴場をきれいに清掃してくれました。

## 夏の賑わいを前に 海水浴場開き



美津島海水浴場(勝見浦)の海開きの様子



きよくじつたんこうしょう

## 旭日単光章を受章

比田勝 三平さん(上対馬町大增)

元上対馬町議会議員として3期12年を務めた上対馬町大增の比田勝三平さんが、高齢者叙勲として旭日単光章を受章しました。

高齢者叙勲は、公共のために功労のあった方のうち、88歳になられた方に授与されるもので、比田勝さんは昭和38年に初当選以来、町議として地域の発展に尽力されました。栄えある受賞を心よりお祝い申し上げます。

## 親子で巡視艇を体験航海 比田勝海上保安署

夏休みに入ってすぐの7月21日、比田勝海上保安署で管内の小学生以下の子もたちと保護者を対象にした巡視艇「はやくも」「あきぐも」の体験航海が実施されました。

参加者は水難防止講習と救命胴衣着用の説明を受けた後、巡視艇に乗船しました。海上はおだやかで船酔いをする人もほとんどいませんでした。

船を操船した豊小学校1年生の山崎慧斗君は、「船の運転は難しかったけど楽しかったです。また乗りたいです」と話していました。



## 海の安全に貢献

### 海上保安庁表彰

「海の日」に合わせ、多年にわたり海難防止活動や海洋環境保全啓発活動に携わり、海上保安業務の遂行に貢献された方々に対する表彰式が、対馬海上保安部で行われました。表彰を受けたのは、次の方々です。(敬称略)



表彰を受けた方々(左から) 大山氏、賀原氏、根ノ氏、齋藤氏、畑島氏、佐伯氏、龍造寺氏



#### 【表彰者名簿】

海上保安庁長官表彰(3名)

- 龍造寺宏之(67歳・厳原町)
- 大山 重博(55歳・美津島町)
- 賀原 安彦(67歳・美津島町)

第七管区海上保安本部長表彰

- 根ノ 幸博(57歳・厳原町)

対馬海上保安部長表彰

- 齋藤 利光(59歳・豊玉町)
- 畑島 宏幸(53歳・厳原町)
- 佐伯 廣教(49歳・豊玉町)

## 気の合う仲間と楽しくスポーツ！ 厳原ソフトバレーボール大会



「さわやかエンジョイ みんなでスポーツ！」をテーマに第30回対馬市厳原ソフトバレーボール大会（対馬市教育委員会主催）が6月24日、対馬市厳原体育館で開催されました。

大会には、男子の部に6チーム、女子の部に13チームの合わせて約90名が参加。選手たちは気の合う仲間との連係プレーを楽しみ、爽やかな汗を流していました。

また、時折飛び出す好プレーには他のチームからも温かい拍手が送られていました。

### 《大会成績》

#### 【男子の部】

優勝 = 三十路's  
2位 = ビッキーズ  
3位 = チームコジマ

#### 【女子の部】

優勝 = びびりいず  
2位 = オレンジ  
3位 = エミリン

## 対馬勢が上位を独占

### 第24回対馬・壱岐親善ゲートボール大会



競技に励む選手のみなさん

7月20日、対馬市豊玉ゲートボール場（豊玉町仁位）で、第24回対馬・壱岐親善ゲートボール大会（長崎県ゲートボール協会主催）が開かれ、対馬から36チーム、壱岐から12チームの合わせて48チーム、総勢約290名の選手たちが参加し、ゲームを通じて親睦を深めました。

前夜からゲーム直前まで降り続いた雨で、グラウンドはぬかるみ、打った球がころばないなど、悪いコンディションに戸惑いながらも、選手たちは和気あいあいとした雰囲気の中、競技を楽しんでいました。

成績は、対馬勢が1位から3位までを独占する活躍を見せました。

【結果】優勝 唐洲（豊玉） 準優勝 伊奈（上県）  
3位 琴A（上対馬） さきがけ（厳原）

団体戦  
小学校4年以下男女 鶏  
鳴少年剣道クA 平山道場  
A 大調少年剣道ク・厳原少  
少年剣道部A 高学年 厳原  
少年剣道部A 豊玉少年剣  
道ク 大調少年剣道ク・厳原  
少年剣道部B 中学 厳原  
中A 今里中A 久田中A・  
佐須中 中学女子 厳原中  
比田勝中  
個人戦  
小学校3年以下男女 安  
東朱莉（厳原少） 築城七世（厳  
原少） 森莊士（鶏鳴少） 4  
年男女 横松啓志（大調少）



増田朋宏（平山道場） 平  
山裕章（西少） 5年男子  
阿比留和弘（護道会） 大宅  
拳斗（久田少） 森民生鶏鳴  
少） 6年男子 松浦稜（嚴  
原少） 波田凌二（豊玉少）  
築城彰成（厳原少） 小学生  
女子 田崎桃子（厳原少）  
米田貴絵（南陽少） 大久保  
一葉（厳原少） 中学1年男  
子 小田智彦（南陽中） 小  
嶋孝弘（今里中） 増田健太（佐  
須中） 中学2年男子 神宮  
浩司（厳原中） 早田真生（嚴  
原中） 阿比留雅浩（厳原中）  
中学3年男子 内山琢己（佐  
護中） 西山涼介（今里中）  
洲河宏司（比田勝中） 中学  
生女子 井川幸美（厳原中）  
天野真歩（厳原中） 小嶋  
麻衣子（今里中） 高校生男  
子 沖中雄基（対馬高） 権  
藤祐太（対馬高） 武末悠暉（對  
馬高） 高校生女子 阿比留  
香寿美（對馬高） 小田友貴（對  
馬高）

第32回つしまライオンズクラブ旗 全島少年剣道大会  
6月17日、峰町のシャインドームみねで、第32回つしまライオンズクラブ旗全島少年剣道大会が開催されました。大会には、全島から数多くの少年剣士が集まり、熱戦を繰り広げました。主な大会成績は次のとおりです。（敬称略）なお、団体の部の上位2チーム（小学4年以下を除く）は、10月に開かれる西九州親善少年剣道大会に出場します。



朝鮮通信使が来日して400周年を迎える今年、外交の重要な舞台となった対馬に日韓の若者が集い、その歴史と外交精神を学び、今後の国際交流のあり方について考える「通信使外交塾」が、7月20日～23日まで開かれました。

朝鮮通信使の歴史や精神を学び、

今後の交流について考えた4日間

通信使外交塾に日韓の若者28名が参加

「ここでの縁を大切に、今後も交流を続けよう」

このイベントは、朝鮮通信使縁地連絡協議会や対馬市などで構成する同実行委員会が主催したもので、塾には、一般公募で集まった20代を中心とする日本と韓国の若者28名が参加しました。

韓国からの参加者は多くが大学生で、その他社会人も含め参加した18人全員が日本語に堪能でした。一方、日本からは、福岡や東京、地元対馬から学生や公務員など10人が参加しました。

通信使と対馬の歴史について学び、対馬の自然を体験した塾生たちは、期間中に開かれた厳原町の県立対馬歴史民俗資料館30周年事業の特別企画展「対馬にのこる日韓交流の礎」の見学や、対馬市交流センターで開かれたシンポジウム「日韓の架け橋・対馬」をはじめ、韓国釜山大学の朴教授による講義「対馬と倭館」等を受講。通信使の果たした平和への役割や、朝鮮国との友好関係に努力した対馬藩の歴史などについて学びました。

また、学習以外では、遊覧船での浅茅湾クルーズや、美

花火を楽しむ塾生たち



津島町の勝見浦で海水浴を体験。島外からの参加者は、その透き通った海水や美しい砂浜に感動していた様子でした。韓国からの参加者の中には、海で泳ぐことが初めてという人もいて、感激した様子でした。泳いだ後の海岸では、バーベキューや花火で楽しいひとときを過ごしました。

今後の交流の発展へ向けて、再会を約束した塾生たち。プログラムの最終日には、5〜6人ずつに分かれたグループごとに、塾で学んだことを踏まえて、今後の日韓交流のあり方について意見を発表しました。

あるグループは「江戸時代

に往復約5〜8月かかった通信使の時代と比べ、現在は比べものにならないくらい自由で頻繁に往來することができ、また電話や電子メールなどを使得て連絡できることを考えれば、私たちはもっと仲良くできるはず。交流する機会を増やす努力を続けられ、もっとより良い関係になれる」と発表しました。

個人と個人の民間交流が広まることで、国と国との交流もよりよい方向に向いていくはずと。

塾生たちは別れ際に、今回の交流を通して知り合った仲間たちと、電話番号やメールアドレスを交換し、再会を約束していました。





## 平成19年度 しま自慢観光カレッジが開校 観光のプロを目指し51人が受講 女優の黒田福美さんが講演

観光の先導役の育成を目指す平成19年度対馬地区「しま自慢観光カレッジ」が6月24日、対馬市交流センターで開校しました。

このカレッジは、内閣総理大臣認定の「地域再生計画」事業で受講料は無料。全国的に活躍する観光のプロを講師に招き、講座、実践訓練などを通して島の活性化を担う観光のプロを養成するもので、今年で3年目となります。

第1回目の講座は韓国通で知られる女優の黒田福美さんが講師を務め「もう辺境とは言わせない！〜対馬の魅力を考える〜」と題し、対馬の観光の活性化について講演しました。

これまでも、対馬を訪問したところのある黒田さんは、自分でソウルのガイドブックを出版した経験をもとに、対馬での観光のあり方について話し、面積が広く移動手段も限られている対馬では、島内を地域別に分け、その区域内で出来ることを紹介するようなガイドブックを作ってみてはと提案。また、対馬で生産される品質の良い真珠を活かして対馬を「東洋の真珠」としてPRすれば、都会の人達にも興味を持つてもらえるのではないかと提案し、受講生の関心を集めていました。



れ、受講後には県認定の修了証書が交付されます。

(写真) 対馬の活性化について講演する

黒田福美さん

今後カレッジでは、観光についての基礎知識を学ぶ共通講座や観光ガイド、商品開発クリエイターなどの4コースの専門分野に分かれて、実践講座などが実施される。

## 「子どもとメディア」講演会が開催されました

7月6日、「人権教育総合推進地域事業」の推進協力校である佐護小学校で、PTA主催の研修会として、NPO法人「子どもとメディア」常務理事の宮本智子さんを招き、「子どもとメディア」というテーマで講演会が開かれました。

講演で宮本さんは、日本の子どもたちがテレビやゲーム・パソコン・携帯電話などの電子メディアに触れる（見たり遊んだりする）時間が世界一長く、一日平均5時間、1年間では1825時間にも上り、中学生が学校で勉強する時間（約1000時間）の倍近くになることや、そのことが子どもの生活リズムや身体（視力や背筋・脳の働きなど）に悪影響を及ぼしていることを指摘しました。

そして、子どもたちの健やかな成長を維持するためには、学校だけでなく家庭や地域で、子どもを取り巻く環境に対して大人が気を配ることが重要だと講演しました。



講師の宮本智子さん

研修後の感想では、「週に1回テレビをつけない日を作る」、「だから見ないで親子で相談して番組を選ぶ」、「食事中はテレビを消して家族で会話する」など、それぞれの家庭でできるノーテレビ（テレビを消す）に取り組んでみたいという声も多数聞かれました。

佐護小中学校の教育週間中の活動はホームページ（<http://www5.ocn.ne.jp/~sago/top.html>）にも掲載されていますので、ぜひご覧ください。



参加した保護者の皆さん

シリーズ「人権教育総合推進地域事業」の取組 その



## 『絵本の読み聞かせ』 公開講話を開催します。

### 健康コーナー

子どもは、親をはじめたくさんの人といっしょに時間を過ごし、愛情に満ちた「ことば」を語りかけることで、自分が大切にされ愛されていると感じます。絵本はこのような時を、ごく自然につくりだすことができます。子どもと絵本を開く楽しさを一緒に体験して、心に残る絵本の読み聞かせ方を習得しませんか？みなさんの参加をお待ちしています。

**日時** 平成19年9月15日(土) 10時00分～12時30分

**場所** 豊玉地区公民館2階(豊玉町仁位)

**講師** 濱 裕子先生(いきのしま・おやこ文庫代表)

参加希望の方は9月6日(木)までに申し込んでください。

(子守を希望される方は事前にお知らせください)



#### 【問い合わせ・申込み】

健康推進課： 0920(58)1116

南福祉保健センター： 0920(52)4888 北福祉保健センター： 0920(84)2313

#### 地域福祉計画アンケートに ご協力ください

対馬市では、安心して快適に暮らせる生活環境づくりを目指し、福祉サービスの充実やみんなが進んで参加できる地域活動を進めることを目的に、「地域福祉計画」をつくりまします。

この計画は、みんなが福祉について考え、家庭や地域で思いやりを持って、一緒に支え合うあつまちづくりに取り組むための計画です。

そこで、みなさんの福祉に関する考えや意見、地域活動への参加状況などをお聞きするため、アンケート調査を実施いたしますので、みなさんのご協力をお願いします。

実施時期 8月20日～8月31日

調査対象者 市内にお住まいの15歳以上の方から無作為に選んだ1800人

実施方法 対象者に郵送で調査票を送りますので、記入後、返信用封筒に入れ郵送してください。

#### 【問い合わせ】

対馬市福祉事務所福祉課

0920(58)2294

調査対象者抽出にもれた方についても、希望される場合、各支所で調査票を配布します。(数に限りがあります。)

#### 特定不妊治療費助成事業のご案内

長崎県では、子どもを持つことを望みながら不妊に悩むご夫婦の不妊治療にかかる費用(医療保険が適応されない特定不妊治療)の一部を助成しています。

平成19年度から助成金額が増額され、所得の上限が緩和されました。

#### 助成対象

法律婚による配偶者間の体外受精及び顕微授精が対象で、次の要件すべてに該当する方が夫婦または、どちらか一方が長崎県内にお住まいの方

前年のご夫婦の所得の合計額が730万円未満の方

長崎県が指定する医療機関で

特定不妊治療を受けられた方

助成内容 1年度あたり10万円を上限とし、通算5か年助成します。

#### 申請方法

書類による申請が必要です。(申請の窓口は、対馬保健所です。)

申請に必要な書類

・ 特定不妊治療費助成事業申請書

・ 指定医療機関の受診等証明書

・ 指定医療機関が発行する領収書

・ 住民票謄本(続柄記載のあるもの)

・ 夫婦の所得額の証明書(夫婦の合計所得額が730万円未満)

額が730万円未満)

#### 【問い合わせ】

対馬保健所 地域保健課

0920(52)0166



平成20年  
**4月**  
スタート

## 75歳以上の方の医療保険が変わります

75歳以上の高齢者を対象として、現在の老人保健制度にかわる新しい「後期高齢者医療制度」が創設されます。この制度の事務は、県内の各市町と長崎県後期高齢者医療広域連合が連携して行います。

### 後期高齢者医療制度の概要

県内に住む75歳以上の方は、原則として、後期高齢者医療制度の被保険者となります。なお、一定の障害がある65歳以上の方で、所定の申請を行った方も被保険者となります。老人医療受給者証をお持ちの方は、制度開始の際、手続きは不要です。これまでの老人保健制度と同様の給付が受けられます。医療機関での自己負担は、現在の老人保健で医療を受けるときと同じです。

- ・原則、1割負担。ただし、現役並み所得の方は3割負担となります。



### 後期高齢者医療制度の保険料



保険料は、被保険者全員が納めます。

- ・国民健康保険などの保険料・税を納めていた方は、原則として、これらに代わり後期高齢者医療制度の保険料を納付します。
- ・政府管掌健康保険などの被扶養者で保険料を負担していなかった方は、納付する保険料について、2年間の軽減措置が設けられます。

県内では、保険料率は原則として均一です。（保険料率は決まり次第お知らせします。）

保険料の納め方は、

- ・年額18万円以上の年金を受け取っている方の保険料は原則、年金から天引きとなります。
- ・それ以外の方は、口座振替や納付書により市町に納めます。

具体的内容については、今後お知らせします。

お問い合わせは、長崎県後期高齢者医療広域連合 095(816)3930  
または、対馬市保健部保険課 0920(58)1118(内線157、158)

「ママのしあわせプレゼント事業」7月から開始！  
家事支援・育児支援のサービスを提供する事業者募集中！

長崎県では、お母さんの子育てを応援するために、妊娠期からの家事の手伝いやお子さんの一時保育、保育所等への送迎などのサービスを体験してもらう「ママのしあわせプレゼント事業」を7月以降順次開始します。

#### 1. 事業の仕組み

子育て家庭（妊婦含む。）に一時保育等利用券（500円×4枚）を配布しますので、妊娠期からの家事支援や乳幼児期の育児支援サービスを受けることができます。

#### 2. 利用券の配布対象者

平成19年4月1日から平成22年3月31日までに県内の市町窓口で母子健康手帳の交付を受けるすべての妊婦。

（配布日から2年間有効）

#### 3. サービスの内容

家事支援（家事の手伝い） 育児支援（お子さんの一時保育・一時預かり・保育所等への送迎など）

#### 4. サービスを提供する事業者

県が協定を結ぶ事業者の対象は次のとおりです。詳しくは、長崎県子ども政策局ホームページに掲載しています。

- 一時保育等を実施している保育所 各市町地域子育て支援センター、つどいの広場 シルバー人材センター（一部を除く。） ファミリーサポートセンター
- 子育てタクシー協会 その他、家事支援や育児支援を実施している子育て支援団体

【問い合わせ】長崎県子ども政策局こども未来課

〒850 8570 長崎市江戸町2番13号

095(895)2686

FAX 095(895)2554

# 年金コーナー

## 【年金時効特例法施行のお知らせ】

年金記録問題の一環として「年金時効特例法」が平成19年7月6日に施行されました。

この法律は年金記録の訂正に伴って年金額が増額されたにもかかわらず、時効により全額を受給できないということがないよう、時効が完成した部分についても年金を支給するものです。

また、今後年金記録が訂正される方は、訂正の手続き以外に特別な手続きは必要ありません。年金記録の訂正にあわせて自動的に手続きが行われます。

### 手続き方法など詳しくは

社会保険庁ホームページまたは  
ねんきんダイヤル  
0570(05)1165  
までお願いします。

### 【問い合わせ】

長崎北社会保険事務所  
095(861)1211

お近くの社会保険事務所に必要な書類がありますので、記入のうえ提出してください。

### 社会保険事務局の出張相談のお知らせ

9月18日(火) 午前10時から午後5時まで 対馬市役所 一階大会議室  
9月19日(水) 午前10時から午後3時まで 美津島支所 別館会議室

### 対馬市斎場

#### 「つつじの苑」

待合室の有効利用について  
対馬市では、対馬市斎場「つつじの苑」(美津島町根緒)待合室を葬儀場として利用できるようにしています。

#### 利用できる方

- ・申請者が生活保護世帯である方。

- ・亡くなられた方が施設入所及び一人暮らしで、申請者が市内に住所を有しない方
- ・その他の事情により、市長が特に認める方。

#### 利用料 市外の方は使用料

が倍になります。

- ・一室(3時間)

2,000円

- ・超過使用料(1時間ごと)

700円

### 対馬市斎場(火葬場)

#### の利用について

施設の利用にあたっては、お心付け等は一切必要ありません。お気軽にご利用ください。

### 【問い合わせ】対馬市 市民課

0920(53)6111  
内線223

## 平成19年度自衛官募集

区分	資格	受付期間	一次試験場	試験場
防衛大学校学生一般	高卒(見込含) 21歳未満の者	9月7日~9月28日	11月10、11日	受付時に 通知
防衛医科大学校学生			11月3、4日	
航空学生		8月1日~9月7日	9月22日	
看護学生	高卒(見込含) 24歳未満の者	9月7日~9月28日	10月14日	
一般曹候補生	18歳以上 27歳未満の者	8月1日~9月7日	9月17日	対馬島内
2等陸・海・空士(女子)			9月24日、25日	受付時に 通知
2等陸・海・空士(男子)		8月1日~9月7日 (年間を通じ受付)	9月18日 (受付時に通知)	対馬島内 (受付時に通知)
自衛隊生徒(陸)	中卒(見込含) 17歳未満の男子	11月1日~20年1月8日	20年1月12日	対馬島内

【問い合わせ】自衛隊長崎地方協力本部 対馬駐在員事務所 0920(52)0908

廃棄物対策課コーナー

ストップ「ポイ捨て」

「ポイ捨て」とは、煙草、空き缶、ペットボトル、包装紙など比較的小さなごみを、不法に捨てることです。

捨てるものが小さくても、犯罪行為であることには間違いありません。

捨てられた煙草が原因で火災が発生した事例、走行中の自動車から捨てられた空き缶が後続車にあたり、道路交通法違反の疑いで書類送検された事例もあります。

また、路上で捨てられたごみは、側溝に集まります。写真では、煙草の吸殻、フィルターが目立ちます。このようにポイ捨てされたごみの多くは、川を通り海に流れていきます。多くの大人が吸殻と一緒にマネーも捨てているのでしょうか？



側溝に集まった大量の煙草の吸い殻

廃棄物対策課 0920(53)6111

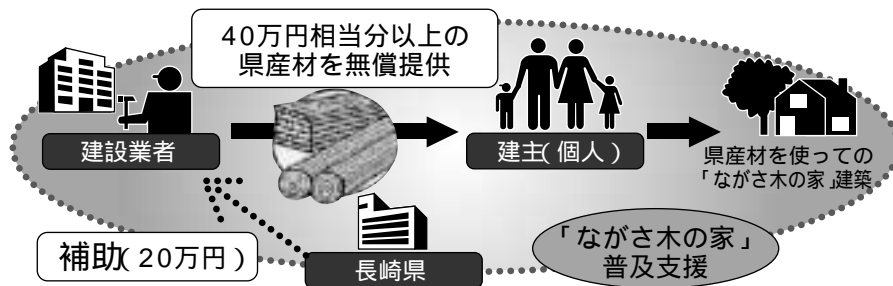
農林課コーナー

～「ながさ木の家」普及支援事業～

『地元で育った木材を伐り出して我が家の柱として使いたい』そんな方々の要望に応えるため、長崎県と工務店等が一体となって「ながさ木の家」づくりを支援しています。

「ながさ木の家」普及型

住宅を新築するにあたり、使用する木材のうち40万円（税別）に相当する数量以上の長崎県産材を工務店等が施主に対しプレゼントする場合に、県が20万円を工務店等に対し補助するものです。（木造軸組構法による戸建て住宅で、県が定めた条件を満たすことが必要です）



県産材利用促進型

県産材の使用割合が50%以上の木造軸組構法による住宅を建築する場合、工務店等が30万円（税別）に相当する数量以上の県産材を施主にプレゼントする場合に、県が工務店等に対し15万円を補助します。

県産材増改築促進型

既設住宅の木造軸組構法による増改築又は木材を使用する修繕・模様替えを50㎡以上行い、工務店等が30万円（税別）に相当する県産材を施主にプレゼントする場合に、県が工務店等に対し15万円を補助します。

【制度に関するお問い合わせ】 対馬地方局林業課 0920(52)0318 まで

●●● 9月15日～10月14日は「秋の農作業安全運動月間」です ●●●

秋の農繁期を迎え、農業機械を使用する頻度が増えてくると、農作業事故発生の危険性も高まります。

農作業事故は、トラクターなど農業機械の運転操作の誤りによる転倒や転落が多く、農地以外の道路や敷地内における発生や60歳以上の方の事故が目立ちます。

長時間の作業はこまめに休憩をとりながら行い、機械作業時には万一の事故に対処できるよう、2人以上で行うよう努めましょう。

# 「わがまち再発見！」

陶山訥庵先生 生誕350年祭によせて



陶山訥庵先生肖像（修善寺蔵）

今年の11月28日は、江戸時代の日本を代表する儒学者で、政治家でもあった対馬聖人・陶山訥庵先生（初め五一郎、のち庄右衛門）が生まれてちょうど350回目の誕生日に当たります。先生は幼いころから、かしく頭がいいので、みんな「あの子は神様の子だ」と噂したそうです。またとても母親思いで、6歳のころ母が作ってくれた足袋を「もったいない」といってはくのを遠慮したという話も伝わっています。

陶山庄右衛門は、今から350年前の明暦3（1657）年厳原に生まれました。寛文7（1667）年11歳のとき京都に遊学、のち江戸に出て木下順庵の門にはいりました。会津藩今の福島県（山崎安斎、岡山藩の熊沢蕃山）と並び称せられた木下順庵は、その塾から木門五先生、木門十哲など多彩な学者を世に送りましたが、五一郎の才を見た順庵は、室新助（鳩巢）とならんで、「わが門下の双璧（二人の優れた人物）」と激

対馬市教育委員会 文化財課  
0920(54)2341

賞しました。

このように、訥庵先生は師の順庵先生からも高い評価をうけた人でしたから、早くから人々の間でも知られていたとみえ、江戸時代の終りごろにできた『先哲叢談』という人名辞典に、藤原惺窩、木下順庵、新井白石、雨森芳洲など、173名の学者とともに、先生の名前がのっています。その解説の中に「没後70年後の（今）になっても、対馬の人たちは老若男女、小さな子どもにいたるまで、だれ一人として先生の名を知らない者はいない」と書いてあります。

儒学：人の生き方などを説く中国の古くからの学問。  
京都の人、將軍綱吉の侍講。  
京都の人、門弟多く、「数千人」。  
京都の人、池田光政侯の執政。  
江戸の人、順庵言わが益友。  
京都冷泉家出身、民間の大儒。  
江戸の人、政治家、地理学者。  
近江の人、対馬藩に出仕、儒者。

（ 生誕350年祭 実行委員会・小松勝助 ）

## 【対馬縦断古文書講読会のお知らせ】

趣旨「陶山訥庵先生 生誕350年祭」にちなんで、近世文書の中から、分かりやすく平易な史料を選んで、広く市民の皆様と、対馬に残っている地方文書の一部を読むことで、江戸時代を垣間見るひとつの機会にしようとするものです。

古文書の内容 次のような史料の中から何点か選ぶ予定です。

陶山訥庵先生関係史料

宗家文庫史料（日記類、記録類の中から）  
家文書（島内諸家に伝来する家文書の中から）

期日と場所、講師 歴史に関心のある方がなるべく出席しやすいように、島内6カ所で行います。また11月10日（土）に行なわれる生誕祭への関心を高めていただくためもあり、生誕祭直前の9月・10月に、集中的に実施します。

- 9月1日（土）豊玉地区公民館 中島新吾 久田中学校教諭
- 9月8日（土）峰地区公民館 俵 裕一（歴史学芸員補）
- 10月13日（土）上対馬地区公民館 西山 篤 市教委指導主事
- 10月14日（日）上県地区公民館 長郷直明 佐護中学校長
- 10月20日（土）対馬市交流センター 小松勝助 厳原幼稚園長
- 10月27日（日）美津島地区公民館 大森公善 対馬歴史館長

時間 昼食をはさんで4時間程度（10時～15時）

受講申込 各地区公民館へ、電話かFAXで申し込んで下さい。

締切 豊玉・峰会場は、8月31日まで

参加費 複写代200円

【問合せ先】 陶山訥庵先生 生誕350年祭実行委員会事務局

〒817 0322 対馬市美津島町雑知甲550番地2  
対馬市教育委員会文化財課 0920(54)2341

# 情報コーナー

お知らせ

9月は  
「船員労働安全衛生月間」  
船員無料健康相談所開設

対馬いづはら病院  
0920(52)1910

9月の「船員労働安全衛生月間」に合わせ、対馬いづはら病院で、9月中（日曜、祝日及び土曜の午後を除く）船員無料健康相談所が開設されますのでお気軽にご利用下さい。

また、期間中は「安全第一 家族の願い 健康管理は自分の務め」をスローガンに、九州運輸局及び福岡地区船員労働安全衛生協議会では、停泊中の船舶等を訪問し、船員の安全・衛生指導を実施するなど船員災害の発生防止の強化に積極的に取り組んでいます。

## 対馬救急医療研究会

対馬保健所・対馬市医師会  
対馬市消防本部 主催

9月9日は「救急の日」です。この日を含む1週間を「救急医療週間」として、全国各地で救急に関する様々な行事が実施されます。

対馬でも、この行事の一環として同研究会を開催します。入場無料ですので、皆様お誘いあわせのうえお気軽に参加ください。

テーマ 「一人でも多くの命を救うために」

日時 9月8日（土）  
14時～17時

場所 対馬市交流センター

【問い合わせ】  
対馬保健所・対馬市医師会・  
対馬市消防本部

## 認知症高齢者 講演会・相談会

対馬保健所 地域保健課  
0920(52)0166

介護者どうして、一緒に認知症について考えてみませんか。

日時 9月14日（金）

13時30分～16時30分

場所 豊玉文化会館

対象 どなたでも参加可  
内容

【一部】講演会

「認知症の母が教えてくれたこと」講師 詩人・児童文学作家 藤川幸之助先生

【二部】つどい・相談会

認知症の家族の会長崎支部の方との座談会。介護保険の利用や介護の悩みに対馬市地域包括支援センターの専門スタッフが応じます。

【参加申し込み問い合わせ】

対馬保健所地域保健課  
FAX 0920(52)7403

対馬市地域包括支援センター

0920(58)1117  
FAX 0920(58)2755

## 交通安全 全国キャラバン隊 対馬上陸

対馬市 総務課  
0920(53)6111

交通事故による死者数の減少を目的に、交通安全意識を高めるため、県内では対馬市・吉岐市で実施されます。

日程 9月10日（月）

9時～9時30分

出発式（市役所玄関前）

9時30～11時30分

沿道広報（市役所～上県町）

11時30分～12時

メッセージ伝達式（対馬

北警察署）

13時～15時

沿道広報（上県町～厳原町）

母親指導者講習会開催

キャラバン隊事業の一環として、母親を対象に交通安全講習会を開催します。

子供の交通事故を無くすには、家庭での教育が何よりも大切です。ぜひ参加ください。

日時 9月10日（月）

9時40分

場所 対馬市交流センター

3階大会議室

## 動物愛護のつどい ワン・ニャンフェスティバル

対馬獣医師会  
0920(54)2179

日時 9月22日（土）

13時～16時

会場 あそうベイパーク  
（美津島町）

内容 乗馬体験、犬猫健康相談、動物愛護絵画コンクール表彰など。（会場への犬、猫等ペットの同伴はできません。ご協力をお願いします。）

【問い合わせ】

対馬保健所及び対馬獣医師会事務局または、対馬市市民課  
0920(53)6111



10月1日から

### 雇用保険制度が

### 変わります

ハローワーク対馬  
0920(52)86009

平成19年10月1日から、雇用保険制度が変わります。主な改正点は次のとおりです。

雇用保険の被保険者は、一週間の労働時間により、「一般被保険者」と「短時間労働被保険者」に区分されていますが、一本化され全て「一般被保険者」となります。ただし、雇用保険の加入要件は変更ありません。雇用保険の基本手当の受給資格要件も一本化され、平成19年10月1日以降離職された場合は、原則、11日以上勤務した月が12ヶ月（被保険者期間）必要となります。ただし、会社の倒産・解雇等により離職された場合は、11日以上勤務した月が6ヶ月（被保険者期間）必要となります。

育児休業給付の給付率を、休業前賃金の40%から50%に引き上げます。

教育訓練給付の受給要件の被保険者期間が変更されます。また、給付率が一本化(20%)され、上限率が一律10万円となります。

詳しくは、ハローワーク対馬又は、長崎労働局職業安定課まで  
095(801)0040

### 行方不明者捜索

### 強化月間

長崎県警察本部鑑識課  
095(820)0110

9月は、長崎県警では、9月中を、行方不明者捜索強化月間」として、家出をされて行方不明となられている方、又は事故などで不幸にして亡くなられ身元がわからない方の家族を捜す活動を強化します。

全国では、平成19年5月末現在で  
家出人件数(過去10年間) 約80000件  
身元不明死体数(過去15年間) 約18000体と なっています。

長崎県内においても

家出人件数(過去10年間) 1030件  
身元不明死体数(過去15年間) 132体に及んでいます。

心当たりのある方は、警察本部又はお近くの警察署へ、お気軽にご相談ください。

【問い合わせ】  
長崎県警察本部鑑識課  
対馬南警察署 鑑識係・生活安全係  
0920(52)0110

県警ホームページで過去5年間の身元不明者の服装や身体特徴等の情報を掲載しています。

### 空の日・対馬空港まつり

### 中止のお知らせ

「空の日」対馬空港まつり実行委員会  
0920(54)3482

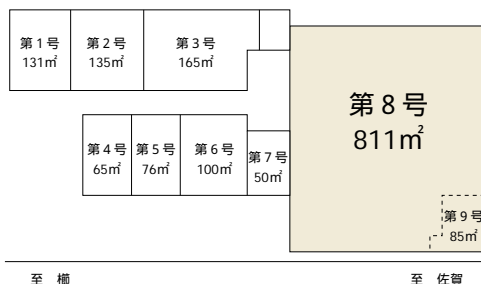
長年、市民の皆様親しまれて参りました「対馬空港まつり」は、諸般の事情により開催を断念することになりました。

これまでの市民皆様の「対馬空港まつり」へのご協力、誠にありがとうございました。

## 峰町共同集合店舗 出店者決定

募集しておりました、峰町共同集合店舗第8号店及び9号店の出店者が決定しましたので、お知らせします。

出店者 サンクスジャパン株式会社  
営業種目 総合ディスカウントストア  
出店予定 9月下旬



### 第52回 県展公募展

長崎県・県教育委員会・県美術協会・県文化団体協議会 主催

県民から公募した美術作品を展示します。  
会場及び日程  
長崎(長崎県美術館)  
9月15日(土)～29日(土)  
(9月25日休館)

佐世保(佐世保市博物館島瀬美術センター)  
10月4日(木)～14日(日)  
(10月9日休館)  
諫早(諫早文化会館)  
10月18日(木)～28日(日)  
(10月22日休館)

### 9月11日 警察相談の日

### 出張相談所を開設します

対馬南警察署  
0920(52)0110

警察では、9月11日を「警察相談の日」と定め相談業務の広報及び利用促進活動等を実施しています。今回は次の日程で、出張相談所を開設します。

日時 9月11日(火)  
13時～17時  
場所 対馬市交流センター  
3階第1会議室  
内容 相談員2名が、警察安全相談、民事介入暴力相談に当たります。





**樹脂成形工場の管理  
の出来る人材募集**

対馬市商工課 企業誘致班  
0920(53)6111

対馬市では、IC製造に関する超精密金型設計、製作の国内トップ企業を対馬市へ誘致するため、次の要領で人材を募集しています。

資格 樹脂金型設計、製造又は樹脂金型成形に対し相当程度の経験を有し、技術指導、労務管理、対馬での勤務が可能な方(採用後、半年から1年間程度、本社工場での研修があります。)  
本人以外でも、お知り合いに経験を有する方がいらつしやいましたら、企業誘致班までお知らせください。  
募集人員 1名  
応募方法 経験等を記入した履歴書を商工課企業誘致班まで送付ください。

**【問い合わせ】**

対馬市商工課 企業誘致班  
(担当:阿比留、小島)  
〒817 0022  
対馬市厳原町国分1441番地

**長崎県警察(官)類募集**

長崎県警察本部 警務課採用係  
095(820)1504

平成19年度

長崎県警察官採用試験

区分 警察官 類男・女

受付期間 8月24日(金)まで

試験日 10月14日(第1次)、  
11月中(第2次)

受験資格 昭和52年4月2

日から平成2年4月1日ま

でに生まれた者で、4年生

大学(これに準ずるものを

含む)を卒業した者(平成

20年3月31日までに卒業見

込みの者を含む)以外の者

採用予定数 男性約35名、

女性約10名

1次試験地 対馬市、長崎

市、佐世保市、島原市、五

島市、新上五島町、吉岐市

採用時期 平成20年4月以降

**【問い合わせ】**

長崎県警察本部 警務課採用係

**無線従事者育成講習会**

対馬無線漁業協同組合  
0920(52)0878

第3級海上特殊無線技士

開催日時 10月6日

開催場所 豊玉町(予定)

講習時間 6時間(終了試

験を含み1日間)

操作できる無線設備

1. 船舶局の無線設備で空中

線電力5ワット以下で25M

H以上の設備

2. 船舶局の空中線電力5キ

ロワット以下のレーダーの

操作

第2級海上特殊無線技士

開催日時 10月26日、28日

開催場所 豊玉町(予定)

講習時間 15時間(終了試

験を含み3日間)

操作できる無線設備

1. 船舶局または海岸局の無

線設備で次に掲げるものの

操作

A 空中線電力10ワット以

下の中短波船舶局の設備

B 空中線電力50ワット以

下の25MHz以上(超短波)

の設備

2. 船舶局または海岸局に設

備されたレーダーの操作

(出力の制限なし)

【申込み・問い合わせ】

対馬無線漁業協同組合

対馬市美津島町鴨居瀬273

**手話講習会 中級**

手話サークルみんなの手  
0920(52)3794

手話に興味がある方は、ぜひご参加ください。

期間 9月5日、12月14日

まで(14回開催)毎週金曜日

19時30分、21時まで

会場 対馬市交流センター

3階会議室

講師・通訳 島居安子、立

石智子、白石美智子、安田

親男

受講料 無料

【申込み・問い合わせ】

いづはら手話サークル

(親愛児童センター内)

代表 安田親男

**君にとどけたい愛のコンサート in 対馬**《勝田友彰・視覚障害者音楽家による愛のコンサート》



とき 9月17日(月・敬老の日) 14:00開演(13:30開場)

ところ 対馬市交流センター イベントホール

料金 2,000円(小学生~高校生1,000円)

小学生未満で、席を必要とする場合は有料となります。

プログラム 故郷、夏の思い出、この道、荒城の月、オペラ「トゥーランドット」より  
“誰も寝てはならぬ”ほか

ゲスト: 厳原ジュニア合唱団

勝田友彰 《申込み・問い合わせ》君にとどけたい愛のコンサートin対馬実行委員会 0920(54)4783 田中(テノール) 《チケット取り扱い》対馬市各地区生涯学習センター 代表 0920(86)3727

# ヘルスマイトコーナー

(食生活改善推進員) 上対馬支部

〔問い合わせ〕  
北福祉保健センター  
0920(84)2313

\*「好き嫌い しない子 強い子 元気な子」(平成19年度食育推進標語より)

暑い日が続きますが、いかがお過ごしでしょうか？  
今回は野菜をたっぷり使った朝食メニューをご紹介します。  
旬の食べ物はおいしく、その時期に必要な栄養を多く含んでいます。暑さが続いて体調をくずしがちな時期ですが、夏が旬の食べ物には身体を冷やすなどの働きがあります。  
食育はまず家庭から！しっかり食べて暑い夏を乗り切りましょう。



## \* トマトの栄養

さわやかな酸味と甘味が食欲増進、疲労回復にとっても有効な食材です。トマトの赤い色はリコピンという色素で、抗ガン作用があるといわれています。

**選び方** 全体に赤く、はりがあり、身がしまっているもの  
へたが緑色でピンとしているもの

\* 全国の小中学生の約10人に1人が朝食を食べないで登校しています。



(平成17年国民健康・栄養調査結果より)

朝食を「子どもだけで食べる」割合は、増加傾向にあります。  
20～30歳代になると約3割の人に欠食がみられます。  
ふだんの朝食欠食が始まった時期は、「小学生頃から」と回答した人が増加しています。



## ◆ トマトとピーマンの卵いため ◆

### 作り方

下  
ご  
ち  
え

トマトはくし型に切る。  
ピーマンはせん切り  
ベーコンは2cm幅に切る。  
卵をときほぐす。

フライパンで油を熱し、いちど火からおろして卵を入れ、少しかきまぜながら、中火でフワッと焼き、皿にとっておく。  
フライパンにピーマン・ベーコン・しらすぼしを入れ炒める。  
にトマトを加えてサッといため、卵をもどし、しょうゆ・塩・こしょうで調味する。

### 一人分栄養価

エネルギー 217kcal たんぱく質 10.4g カルシウム 65mg 食塩相当量 1.1g

**材料** 4人分(大人2人、子ども2人)

トマト……………3こ  
ピーマン……………2こ  
卵……………4こ  
ベーコン……………3枚  
しらすぼし……………20g  
サラダ油……………大さじ2  
濃口醤油……………小さじ1  
塩・こしょう……………少量

## 対馬海区漁業調整委員会委員選挙人名簿の登録申請は平成19年9月5日(水)までに

平成19年9月1日現在で調製する対馬海区漁業調整委員会委員選挙人名簿の登録申請書を各地区の回覧等で配布しますので、9月5日(水)までに提出下さい。

対馬市選挙管理委員会及び対馬市各支所地域振興課で受け付けています(各地区区長及び漁協の各支所で受け付けている地区もあります)。申請がなかった場合、たとえ選挙権があっても投票することができませんのでご注意ください。

なお、申請書がお手元に届かなかったときは、早めにご連絡ください。

### 問い合わせ

対馬市選挙管理委員会 0920(53)6111 または対馬市各支所地域振興課 選挙担当



ソウル 国際交流員 成 修真

# スジンのアソニョンハセヨ〜♪

## 韓国のお酒、飲み会の文化

日本全国にいる国際交流員と一緒に

「お疲れ様でした～乾杯～！」

暑い夏に仕事が終わって飲むビールの味は格別です。夏は祭りや宴会など何かと飲む機会が多いと思います。そこで今月は韓国のお酒、飲み会の文化を紹介したいと思います。



### 韓国人はソジュ（焼酎）が大好き！



韓国人はあまりビールを飲みません。わりとお酒に強い韓国人にとってビールは飲んでも酔わないし、お腹が一杯になるだけだと思うからです。一番好んで飲むお酒は焼酎です。

韓国の焼酎は穀物、サツマイモ、糖蜜を発酵させてうすめたものです。そこに甘味料を加えるので、日本人にとっては少し甘く感じるかもしれません。年間約10億瓶が飲まれ、19歳以上の成人1人が1年間に飲む焼酎の量は約73瓶にものぼります。まさに、国民が愛してやまない国民のお酒なのです。日本でもお馴染みの眞露（ジンロ）が一番人気で焼酎販売の約50%を占めますが、釜山の人はC1（シウォン）という地酒を好んで飲みます。また日本とは飲み方に違いがあり、水割り、ロックが無く写真のような杯に入れてストレートで飲みます。

### 大いに盛り上がる飲み会

韓国では飲み会で静かになると、すぐ「ゴンペ！」と乾杯をして、シーンとなる間を無くします。そのため、乾杯は一回で終わる日本と違って、飲み会中何回も乾杯をするようになります。またゲームで盛り上がるのも大好きです。そんなゲームの一つを紹介します。

まずジョッキにビールを半分くらいついで、その上に焼酎の杯を浮かせます。順番にまわりながら浮いている焼酎の杯の中に焼酎をついでいきますが、その杯を沈ませた人が、そのお酒（爆弾酒）を全部飲むゲームです。1、2滴くらいの少量をつけるかどうか勝負です。わいわいと騒ぐのが大好きな韓国人ですが、こうやってたくさん飲んで酔いながらお互いがすぐに打ち解けます。当たり障りのない話から本音までも言う濃密な飲み会になるので、一度飲んだだけで仲良しになれます。みなさんも機会があったら、是非韓国人と楽しんで飲み、打ち解け、チングをたくさん作ってくださいね～！

## ★日本とは違う韓国の飲み会でのマナー★

お酒をつぐ時、ついでもらう時は片手で杯を持ち、片手でその腕を支える。  
目上の人と飲むときは、横を向いて飲む。  
注ぎ足しはしない。杯を空にしてからつぐ。

### 今月の一言

### 飲み会の時に使える表現を習いましょう～！

●ハンザン ハロ ガルカヨ？  
一杯 しに 行きましょうか(飲みに行きましょうか)?

●スル チャルヘヨ? ネ、チャルヘヨ アニョ、モテヨ  
お酒強いですか? はい、強いです。 いいえ、弱いです。

●チヘッソヨ ケンチャナヨ ●ウォンシャツ(one shot)!  
酔いました。 大丈夫です。 一気飲み！

◎韓国人はお酒を飲むのも、飲ませるのも大好きですので、お酒に弱い人はくれぐれも気をつけてくださいね。



おくやみのコーナー (6月21日) 7月20日受付分

——ご冥福をお祈りします—— (敬称略)

久田菅谷憲二	国分中田正人	棧原花岡正昭	大手橋原國男	大手橋荒木芳子	豆酸日高ツマ	元鴨居瀬竹藤キヨ子	賀谷黒岩美	雞知本町神宮宣幸	小船越松井修	仁位阿比留敦枝	横浦齊藤喜美代	小綱吉田セン	仁位本堀睦子	佐志賀犬束幾俊	佐賀永留ミヨ子	土井奈大谷サワ	松ヶ崎梅野豊男	佐護三宅喜久雄	小鹿姉川和雄	西泊安心院精一	小鹿大植琴音	(住所) (氏名) (年齢)	宮谷吉田重夫	(住所) (氏名) (年齢)
60歳	92歳	62歳	62歳	88歳	82歳	89歳	97歳	58歳	87歳	84歳	66歳	84歳	76歳	78歳	77歳	85歳	90歳	76歳	76歳	71歳	89歳		79歳	

このコーナーは、届出の際  
戸籍窓口で承諾のあった方  
のみ掲載しております。

「法的トラブル」を  
利用ください

日本司法支援センター法  
テラスでは、法的トラブル  
の紛争解決に役立つ制度に  
関する情報や、相談窓口の  
情報を無料で提供しています。  
法的トラブルでお困りの  
方、法的トラブルかどうか  
分からない方も、まずは法  
テラスコールセンターにお  
気軽にお電話ください。

法テラスコールセンター  
(全国共通)

0570 078374  
0570 078374  
おなやみなし  
平日の午前9時～午後9時  
土曜日は午前9時～午後5時  
なお、相談窓口は法テラ  
スホームページでも検索で  
きます。

## 市長の動き

《7月》

- 1～2日 海ごみサミット・佐渡会議 (佐渡)
- 3～4日 知事との意見交換会、  
県水道協会理事会 (長崎)
- 5日 自衛官募集相談員委嘱行事、  
対馬再生プロジェクト会議
- 8日 国境マラソンIN対馬
- 10日 退職者辞令交付式
- 11日 海保門司地方本部役員総会
- 12～13日 県離島振興協議会・過疎地  
域自立促進協議会陳情、ツ  
シマヤマネコの件で環境省  
訪問 (東京)
- 14日 対馬防衛協会通常総会
- 16日 褒章受賞者祝賀会
- 17日 対馬地域農業振興協議会総  
会、農政ビジョン対馬地域  
推進会議
- 18日 厳原町歯科健診懇談会
- 20日 対馬三病院経営委員会
- 21日 尾崎漁協荷捌き施設落成式、  
歴史民俗資料館30周年シ  
ンポジウム、万松院まつり
- 22日 市長杯パークゴルフ大会
- 23日 栽培漁業公社理事会・総会
- 25～27日 九州漁港大会 (天草)
- 28～29日 嚶鳴フォーラム (東京)

## 社会福祉協議会からのお知らせ

### 9月の無料法律相談

日程	会場	申込先	担当弁護士
3日(月)	対馬市総合福祉保健センター (美津島町雞知)	【社協 美津島支所】 54 2429	津田 聡 夫 弁護士 (九 弁 連)
10日(月)	対馬市交流センター	【社協 厳原支所】 52 1169	甲斐田 靖 弁護士 (九 弁 連)
26日(水)	豊玉町福祉センター	【社協 地域福祉班】 58 1432	ひまわり基金 法律事務所

相談の時間は午後1時～午後4時  
相談を希望される方は、必ず事前(前日の午後4時まで)に予約を  
お願いします。

### 9月の心配ごと相談

日程	会場	担当相談員	相談内容
4日(火)	対馬市交流センター 第5会議室	永尾五助、吉田千鶴代	子育て相談
11日(火)	上県町地域福祉センター	松藤洋子、川本早苗	子育て相談
18日(火)	対馬市交流センター 第4会議室	社協職員	ボランティア相談
25日(火)	上県町地域福祉センター	社協職員	ボランティア相談

相談の時間は午前10時～午後3時30分  
相談の受付は、当日会場で先着順になります。  
相談員は、当日変更となることがありますので、ご了承下さい。

【問い合わせ】対馬市社会福祉協議会 地域福祉班 0920(58)1432

### 交通事故情報(平成19年中) 7月31日現在

区分	対馬南署管内	対馬北署管内	対馬市全体	
発生件数	本年	36	7	43
	昨年比	-6	4	-2
死者数	本年	0	0	0
	昨年比	0	0	0
負傷者数	本年	50	8	58
	昨年比	-5	3	-2

安全運転で、事故のない対馬市を目指しましょう!!



# ● 特別診療案内 9月分 ●



診療科目	診療日	受付時間	診療時間
血液内科 (長崎医療センター)	直接、病院にお尋ね下さい。	8:30 15:00	13:00 17:00まで
神経内科 (森 正 孝)	毎週水 午後 5・12・19・26	8:30 12:00	9:00 17:00まで
循環器科 (守 崎 勝 悟)	毎週水 午後 5・12・19・26	8:30 15:00	13:00 17:00まで
脳神経外科 (長崎医療センター)	第2(金) 14	8:30 15:00	13:00 17:00まで
皮膚科 (中対馬病院)	第1・2・3(水) 5・12・19	8:30 15:00	13:00 17:00まで
(長崎医療センター)	第4(水) 26	8:30 11:00	9:00 15:00まで
糖尿病外来 (川 上 眞 寿 弘)	毎週(水) 5・12・19・26	8:30 11:00	9:00 12:00まで
思春期外来 (長崎県立精神医療センター)	第3(土) 18	8:30 11:00	9:00 15:30まで
生活習慣病外来 (川 上 眞 寿 弘)	毎週木 午後 6・13・20・27	8:30 16:00	14:00 17:00まで

## 長崎県離島医療圏組合 対馬いづはら病院

電話 0920 52 1910

予約制となります。  
内科医の紹介により診療予約となります。  
生活習慣病外来について  
対象：糖尿病、耐糖能障害、高血圧症、  
高脂血症に限定  
予約は、不要です。  
上記疾患に関する相談でもかまいません。  
治療よりも、食事や運動など生活習慣の  
指導に重点をおいた外来です。  
適宜、管理栄養士、理学療法士、薬剤師  
などによる指導も行います。  
特別診療のうち、長崎大学、国立病院長  
崎医療センター応援につきましては、空  
路欠航等により診療を中止する事があり  
ますので、事前に確認下さいますようお願い  
いたします。

診療科目	診療日	受付時間
耳鼻咽喉科 (福岡大学病院)	毎週火) 4・11・18・25 毎週水) 5・12・19・26	8:30~11:00 8:30~10:00
脳神経外科 (長崎医療センター)	第4(金) 28	8:30~11:00
泌尿器科 (長崎大学病院)	第1(金) 7・21 第3(金)	8:30~11:00
眼 科 (対馬いづはら病院)	毎週月・木) 3・6・10・13 20・27	8:30~11:00
神経内科 (対馬いづはら病院)	第2(木) 13・27 第4(木)	13:00~(紹介状制) 14:00~( " )
循環器科 (長崎医療センター)	第2(月) 10	予約のみ
言語療法・摂食嚥下訓練 (対馬いづはら病院)	第2・第4(木) 13・27	予約のみ
予 防 接 種	第2(火) 11	13:30~
補 聴 器 外 来	第1(火) 4	9:00~
内 視 鏡	予約にて受付けています。	8:30~11:00

## 長崎県離島医療圏組合 中対馬病院

電話 0920 54 2024

内科、外科、小児科、整形外科、皮膚科は  
月曜日から金曜日まで毎日診療致します。  
1. 印は診療科(内科)よりの予約患者  
様のみの診療を行っております。  
2. 空路欠航の場合は他の医師が代診致  
します。  
3. 予防接種について、薬の常備がない  
場合もありますので、電話等でお問  
い合わせください。  
4. 透析診療については、月曜日~土曜  
日まで午前中に診療しますので、お  
問い合わせください。  
5. 予約制で事業所健診・社会保険生活  
習慣病予防検診も行っています。

## 健康テレホンサービス

24時間電話で健康をお届けします

095(826)5511

- 9  
月  
の  
テ  
ー  
マ
- ジェネリック医薬品
  - 寝ちがい
  - 夜型の子どもたち
  - 喉頭がんと喫煙
  - 歯周病とメタボリックシンドローム
  - 妊娠糖尿病

## 日曜・休日救急医療在宅当番医

日程	診療所名	医師名
9月2日	佐賀診療所(佐賀)	武林幸子
9日	吉田内科医院(厳原)	吉田茂幸
16日	かも整形外科医院(厳原)	賀茂和典
17日	東島医院(厳原)	東島英孝
23日	すとう内科医院(厳原)	主藤久次
24日	佐賀診療所(佐賀)	山上睦
30日	三根診療所(三根)	塩見秀明

診療時間 9:00~12:00(急患のみ)

## 金田小児童3、4年生がオペラに出演

演技の楽しさを体験した子どもたち



「おんともくらぶ」とオペラに出演した金田小の皆さん

7月11日、厳原町の金田小学校（全校児童36名）体育館でオペラ「ヘンゼルとグレーテル」が上演され、同校の3、4年生児童9名が長崎市から来たグループ「おんともくらぶ」のメンバー6名と共に舞台上に立ちました。この公演は、子どもたちの芸術への関心を高めてもらおうと文化庁が行っている「学校への芸術家等派遣事業」の一環で行われたものです。

出演に先立ち、メンバーから発声や演技の指導を受けた子どもたちは、本番では魔女に魔法をかけられた子ども役として出演し、緊張した様子も見せずピアノの伴奏にあわせて大きな声で歌い、ダンスを披露しました。

保護者や地域住民など、大勢の観客から温かい拍手を浴びた子どもたちは、「緊張はしなかった。楽しかったです」と口々に話し、人前で演じることの楽しさを感じていたようでした。

隠れた対馬の名所を巡る

## つしま HOT SPOT



### 和多都美神社と「命婦の舞」

和多都美神社は、彦火火出見尊と豊玉姫命を祭る海宮で、海神社の一の宮として古くから竜宮伝説が残されています。

本殿正面から5つある鳥居のうち2つは海中にそびえています。潮の干満によりその様相を変え非常に神秘的です。満潮時には写真のように台座まで隠れてしまいますが、干潮時には写真の鳥居まで歩いて行くことができます。最初述べたように、ここは海神社であるため、新しく造られた船は神社前の海で安全祈願を行っていたとのこと。

和多都美神社では、9月11日（旧8月1日）に古式大祭が行われ、国選択無形民俗文化財の「命婦の舞」が奉納されます。この「命婦の舞」は対馬に伝わる巫女舞で、起源は中世以前と考えられています。手に神楽鈴を持って神楽歌を歌いながら四方に舞うもので、日本の芸能史上でもっとも古い形態の舞いと評されているものの一つです。

また、9月15日（毎年旧8月5日）の木坂海神社大祭でも奉納されます。

日本最古の舞いと言われる「命婦の舞」を、ご覧になられてはいかがでしょうか。

### 【お知らせ】

観光交流課では、みなさんからの情報をお待ちしています。「こんなところがあるよ」などの情報がありましたら、ドシンドシお寄せください。

対馬市役所観光交流課

0920（53）6111

FAX 0920（53）6122

メールアドレス

asightseeing@city\_tsushima.jp